



Preot paroh - Parish priest: Rares Onofrei | Tel. 909-480-9139 | Website: www.saints-archangels.org

Email: romanianorthodoxchurch@gmail.com

Duminica Sfantului Grigorie Palama



Evanghelia Duminicii- Sunday's Gospel

(Marcu 2: 1-12)

Glasul Saptamanii: 6 Evanghelia Invierii: 6

"In vremea aceea, intrand iarasi Iisus in Capernaum, dupa cateva zile s-a auzit ca este in casa. Si indata s-au adunat asa de multi, incat nu mai era loc nici inaintea usii, iar Dansul le graia cuvantul (lui Dumnezeu). Si au venit la El, aducand un slabanog, pe care-l purtau patru oameni. Dar, neputand ei din pricina multimii sa se apropie de El, au desfacut acoperisul casei unde era Iisus si, prin spartura, au coborat patul in care zacea slabanogul. Iar Iisus, vazand credinta lor, i-a zis slabanogului: Fiule, iertate iti sunt pacatele tale! Si erau acolo unii dintre carturari, care sedeau si cugetau in inimile lor: Pentru ce vorbeste Acesta astfel? El

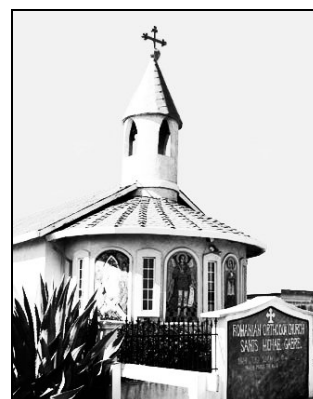
"Învățătura Domnului și însăși viața Lui înseamnă blândețe și smerenie, exact ceea ce ne-a poruncit să învățăm de la El."

Ajutati sa creasca Biserica lui Hristos! Cel care ajuta Biserica pe sine se ajuta!

"Cel care sadeste si cel care uda sunt una si fiecare isi va lua plata dupa osteneala sa" (1 Corinteni 3:9)

SFANTA BISERICA SE POATE AJUTA PRIN:

- prezenta la Sfintele Slujbe
- devenind membrii ai parohiei
- sustinand dupa putere activitatile liturgice, pastorale si misionare
- rugandu-va pentru parohia noastra
- implicandu-va in activitatile organizate de parohie
- printr-o donatie



huleste. Cine poate sa ierte pacatele, fara numai singur Dumnezeu? Si indata, cunoscand Iisus cu duhul Lui ca asa cugetau ei in sine, a zis lor: De ce cugetati acestea in inimile voastre? Ce este mai usor, a zice slabanogului: Iertate iti sunt pacatele, sau a zice: Scoala-te, ia-ti patul tau si umbla? Dar ca sa stiti ca putere are Fiul Omului a ierta pacatele pe pamant, a zis slabanogului: Zic tie: Scoala-te, ia-ti patul tau si mergi la casa ta. Si s-a ridicat indata si, luandu-si patul, a iesit inaintea tuturor, incat erau toti uimiti si slaveau pe Dumnezeu, zicand: Asemenea lucruri n-am vazut niciodata."

"And again He entered into Capernaum some days later, and it was reported that He was in the house. And straightway many were gathered together, insomuch that there was no room to receive them, no, not even about the door; and He preached the Word unto them. And they came unto Him, bringing one sick with the palsy, who was borne by four. And when they could not come nigh unto Him because of the throng, they uncovered the roof where He was. And when they had broken through, they let down the bed on which the one sick with the palsy lay. When Jesus saw their faith, He said unto the one sick with the palsy, "Son, thy sins are forgiven thee." But there were certain of the scribes sitting there and reasoning in their hearts, "Why doth this man thus speak blasphemies? Who can forgive sins but God only?" And immediately, when Jesus perceived in His spirit that they so reasoned within themselves, He said unto them, "Why reason ye these things in your hearts: "whether it is easier to say to the sick with the palsy, 'Thy sins are forgiven thee,' or to say, 'Arise, and take up thy bed and walk'? But that ye may know that the Son of Man hath power on earth to forgive sins—" He said to the one sick with the palsy, "I say unto thee, arise, and take up thy bed, and go thy way into thine house." And immediately he arose, took up the bed, and went forth before them all, insomuch that they all were amazed and glorified God, saying, "We never saw it in this fashion!"

PROGRAMUL LITURGIC
AL ZILELOR URMATOARE

Sambata 7 MARTIE
6:00 PM SLUJBA VECERNIEI

DUMINICA 8 MARTIE
DUMINICA SF. GRIGORIE PALAMA
9:00 AM SLUJBA UTRENIEI
10:00 AM SFANTA LITURGHIE
12:00 PM Masa Lunara
12:30 PM Adunarea Generala Anuala a Doamnelor

LUNI 9 MARTIE
+Sfintii 40 de Mucenici din Sevastia
9:00 AM Sfanta Liturghie

MIERCURI 11 MARTIE
6:00 PM LITURGHIA DARURILOR MAI INAINTE SFINTITE

VINERI 13 MARTIE
6:00 PM Vizita Arhiereasca-SFANTUL MASLU
Inchinare la Sfintele Moaste ale Sfantului Ierarh Nectarie

SAMBATA 14 MARTIE
6:00 PM Slujba Vecerniei

DUMINICA 15 MARTIE
+DUMINICA SFINTEI CRUCI
9:00 AM SLUJBA UTRENIEI
10:00 AM SFANTA LITURGHIE

ANUNTURI:

-Duminica 8 martie, dupa sfintele slujbe va avea loc intrunirea anuala a asociatiei doamnelor

- Vineri 13 martie vor poposi in biserica noastra Sfintele Moaste ale Sfantului Ierarh Nectarie din Eghina, Vindecatorul.
Sfintele Moaste vor fi aduse de catre Preasfintitul Episcop Irineu si vor fi oferite spre inchinare pe durata Sfantului Maslu care va incepe la ora 6:00 PM.

-Masa lunara va fi oferita duminica aceasta de catre d-na prof. Maria Manoliu Manea.
Va asteptam cu drag!

Cuvinte de la Sfintii Parinti

Words of wisdom from the Holy Fathers



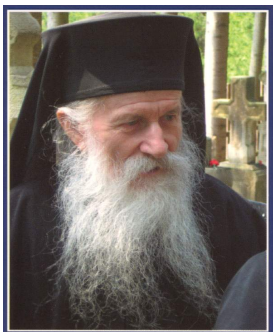
“Răul se transmite atât de ușor, precum o boală contagioasă. Dacă te întovărășești cu oameni care vorbesc lucruri deșarte, care clevesc, care iubesc lucrurile lumești, atunci și tu fără să îți dai seama vei cădea în aceleași patimi. Și dimpotrivă, dacă te întovărășești cu oameni duhovnicești și prieteni ai rugăciunii, atunci virtuțile lor ți se vor transmite și ție.”

-Staretul Partenie de la Pecerska

“You don’t become holy by fighting evil. Let evil be. Look towards Christ and that will save you. What makes a person saintly is love.”

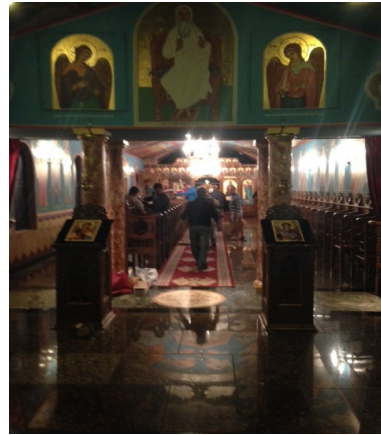
— St. Porphyrios

Despre spovedanie -Arhimandrit Ioanichie Balan



“Spovedania este una din cele sapte Taine ale Bisericii, obligatorie pentru fiecare crestin.

Spovedania este reinnoirea Tainei Botezului in om, este singura cale lasata omului de impacare a sa cu Dumnezeu.Spovedania este usa de pocainta si carare a mantuirii,este impacare a constiintei noastre, nadejde a



Starnele au sosit si au fost ansamblate in Sfanata Biserica.

Calde multumiri tuturor celor care au contribuit la acest proiect deosebit.

Dumnezeu sa va rasplateasca jertfelnicia si sa va daruiasaca multa bucurie!

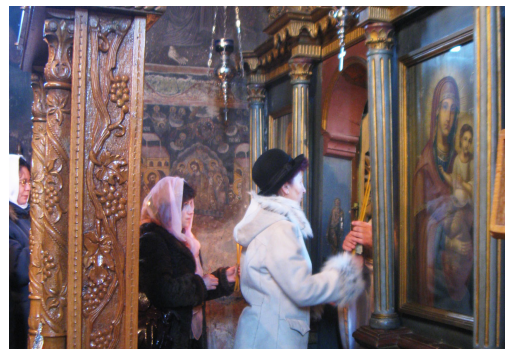
FAPTELE MILOSTENIEI TRUPESTI

1. A SATURA PE CEL FLAMAND
2. A DA DE BAUT CELUI INSETAT
3. A IMBRACA PE CEL GOL
4. A PRIMI IN CASA PE CEL STRAIN
5. A CERCETA PE CEL BOLNAV
6. A CERCETA PE CEL DIN TEMNITA
7. A INGROPA PE CEL MORT

FAPTELE MILOSTENIEI SUFLETESTI

1. A INDREPTA PE CEL CE GRESESTE
2. A INVATA PE CEL NESTIUTOR
3. A DA SFAT BUN CELUI CE STA LA INDOIALA
4. A NE RUGA PENTRU APROAPELE
5. A MANGAIA PE CEI INTRISTATI
6. A SUFERI CU RABDARE ASUPRIREA SI A INTARII PE ALTII LA RABDARE CAND SUNT ASUPRITI
7. A IERTA PE CEI CE NE-AU GRESIT.

Cum scriem un pomelnic



mantuirii, bucurie a inimii, baie de curatire si scara de suire la cer.

Nimeni dintre muritori nu este scutit de marturisire, nici arhieriei, nici preotii, nici calugarii, nici chiar sfintii, nici mirenii. Numai copiii mici si cei ce mor ca martiri sunt mantuiti fara spovedanie.

Pe aceasta o lauda David, zicand: "Marturisiti-va Domnului ca este bun, ca in veac este mila Lui"(Psalmul 135,1).

De aceasta ne amintea Solomon, zicand: "Cei ce nu se sfatuiesc, cad ca frunzele"(Pilde 11,14).

Spovedanie este de doua feluri: de bunavoie si de nevoie. Cea de bunavoie este marturisirea pe care o facem la duhovnic, nesiliti de nimeni. Iar cea de nevoie este marturisirea celor dusi cu sila la judecati, care nu are nici un folos. Deci numai spovedania facuta cu credinta si de bunavoie la preot, este buna si primita la Dumnezeu.

Conditiiile spovedaniei adevarate sunt: zdrobirea inimii (cainta), marturisirea curata a tuturor pacatelor, dezlegarea lor si implinirea canonului pentru pacate, cu hotararea de a nu mai gresi.

1) Zdrobirea inimii inseamna cainta pentru pacatele facute, mustrarea constiintei, intristarea inimii pentru ca a suparat pe Dumnezeu, defaimarea de sine si mai ales lacrimile sincere. Cine poate plange pentru pacatele sale, acela se intoarce cel mai indreptat de la duhovnic".(continuarea in urmatorul buletin parohial)

The Immense Power of Repentance

"God is very near to us, but also very high above us. For God to "bow Himself down " to be with us, we must humble ourselves and repent. Then the Compassionate God, seeing our humility, raises us to Heaven and shows great love for us. "More joy shall be in Heaven over one sinner that repenteth" we are told in the Gospel.(Luke 15:7)

God gave man a mind so that he can become aware of his fault, repent and ask for forgiveness.

Unrepentance is a cruel thing. The unrepentant person is very foolish in not wanting to repent and thus be spared from the small hell he is now living in, and which will lead him to eternal hell. One is also deprived

- Pe pomelnic se trec doar numele de botez pentru care cerem sprijinul lui Dumnezeu;
- Pe pomelnic se trec **numai ortodocșii**, pentru că harul lui Dumnezeu nu lucrează împotriva voinței libere a necredinciosului; dacă se trec și cei de alte credințe trebuie să se menționeze în paranteză (neortodox), pentru a fi pomeniți doar în rugăciunile particulare și nu la slujbele bisericii.

Ce nu este permis la scrierea unui pomelnic

- Nu se pomenesc persoanele nebotezate, deci nici copiii avortați;
- Nu se pomenesc vrăjitorii, descântătorii, ghicitorii sau cei ce practică magia albă;
- Nu se pomenesc sinucigașii, apostatii, ereticii, schismaticii, ateii sau masonii;
- Nu se pomenesc la răposați dispăruții despre care nu avem certitudinea morții lor;
- Nu se scriu nume de persoane vii pe pomelnicul celor răposați cu părerea că așa s-ar provoca moartea persoanei respective;
- Nu se cere pedepsirea sau răul vreunei persoane considerate dușman;
- Pe pomelnicul de la Sfântul Maslu nu se trec cei răposați

Calde multumiri tuturor celor care citesc buletinul parohial al bisericii Sfintii Arhangheli Mihail si Gavriil din Sacramento! Speram ca informatiile gasite aici sa fie utile si edificatoare pentru viata dumneavoastra duhovniceasca.

De asemenea, va asteptam cu drag sa luati parte impreuna cu noi la sfintele slujbe si la evenimentele organizate de parohia noastra.

*of earthly blessings-which continue in Paradise, near
God-together with the greater, eternal joys...*

Notice what the Gospel tells us about the prodigal son:

*“When he came to himself, he said...I will arise and go
to my father...”(Luke15:17)*

*Only when he came to his senses, when he repented,
did he say, “I will return to my father”. As long as he
continued to live in sin, he was beside himself; he
was not in his right mind, because sin is outside the
bounds of reason”.(Elder Paisios of Mount
Athos-Spiritual Struggle)*

Sfantul Ioan Iacob Hozevitul



Imnul credintei

*O, Pravoslavnică credință,
Tăria sufletului meu,
Prin tine mi s-a dat putință
Să caut către Dumnezeu!*

*Când sufletul se alăptează
Cu darul tău dumnezeiesc,
Durerea mea se alinează
Și scârbele se potolesc.*

*Când valurile amenință
Ca să scufunde “luntrea mea”,
În tine sfânta mea credință,
Mă sprijinesc de-a pururea.*

*Iar când din multă slăbiciune
Greșesc Celui ce m-a zidit,*

*Îmi dai curaj la Rugăciune,
Să nu fiu deznădăjduit.*

*În viața asta necăjită,
Cu tine eu mă întăresc,
Credința mea blagoslovită,
Odorule dumnezeiesc!*

*Atunci când vreau să mă doboare
Vrăjmașii cei neîmpăcați,
La tine eu găsesc scăpare
Și ei rămân prea rușinați.*

*Iar la sfârșitul vieții mele,
Nădăjduiesc că și atunci
Adăposti-mă-vei de rele
Și de înfricoșate munci.*

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO

4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838

8 martie 2015, Duminica Sfantului Grigorie Palama

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO

4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838

8 martie 2015, Duminica Sfantului Grigorie Palama